

Dem  
ELBERFELDER GESANGVEREIN  
freundlichst zugeeignet.

# Richard Löwenherz.

BALLADE

von  
Wolfgang Müller von Königswinter  
für  
Chor, Tenorsolo und Orchester

von  
FERDINAND MÜLLER.

Op. 200.

Partitur Pr. M 8. netto.

Orchesterstimmen complet Pr. M 11.50 netto.

(Daphirstimmen: Viol. I, Viol. II, Viola, Vcll., Bass.)  
M. 1. n<sup>o</sup> 75 Pf. n<sup>o</sup> 75 Pf. n<sup>o</sup> 50 Pf. n<sup>o</sup> 50 Pf. n<sup>o</sup>

Chorstimmen: Sopran, Alt, Tenor, Bass je 40 Pf.

Clavierauszug vom Componisten Pr. M 3. —

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.  
Eingetragen in das Vereins-Archiv.

LEIPZIG, FR. KISTNER.

(K. K. Oesterr. goldene Medaille.)

6160.6161.6162.6163.

**WARNUNG!**  
 Die Vervielfältigung der Stimmen ist gesetzlich verboten, und werden Uebergriſſe in meine Verlagsrechte unmaechſichtlich verfolgt.  
 Leipzig, F. Kistner.

# Richard Löwenherz.

(Wolfgang Müller von Königswinter.)

Ferdinand Hiller Op. 200.

Allegro energico.

PIANO.

*f marcato*

The musical score consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The first system is marked *f marcato*. The second system continues the piece. The third system features a *ff* dynamic. The fourth system is marked *marcato*. The score concludes with a final chord in the fifth system.

Sopran  
Alt  
Tenor  
Bass

Es ist ein selt - - sam gewal-ti-ger Sang, man singt ihn die

Plä - tze und Stra-ssen ent - lang, in Schen-ken und Gär - ten klingt er

an, es hebt ihn an der Schiffer auf sei - nem Kahn! Wie tö -

es hebt — ihn an der

Sop.  
- nen-des Erz, wie tö - - nen-des Erz, ————— voll

Alt  
- nen-des Erz, wie tö - - nen-des Erz, ————— voll

Ten.  
- nen-des Erz, wie tö - - nen-des Erz, ————— voll Lust,voll

Bass  
- nen-des Erz, wie tö - - nen-des Erz, ————— voll Lust,voll

Lust und Schmerz, er - klingt das Lied vom Lö - - - wen herz.

Lust und Schmerz, er - klingt das Lied vom Lö - - - wen herz.

Lust und Schmerz, er - klingt das Lied vom Lü - - - wen herz.

Lust und Schmerz, er - klingt das Lied vom Lö - - - wen herz.

Bass *mf*

Und der das Lied an den Rhein gebracht, der hat es ge-sun-gen

Tenor *mf*

Er ward es in Fel-dern und  
Tag und Nacht, Tag und Nacht.

Wäldern nicht satt, er liess es tö - nen in Dorf, in Dorf und Stadt, —

Tenor

Bass

vor Fe - - ste und Schloss, vor Fe - - ste und Schloss,  
vor Fe - - ste und Schloss, vor Fe - - ste und Schloss,

*cresc.*

vom Mun-de es floss dem Blondel, des Königs Lie - - - der ge-

*cresc.*

vom Mun-de es floss dem Blondel, des Königs Lie - - - der ge-

**Allegro con fuoco.**

Denn Richard, der

Denn Richard, der

noss!

Denn Richard, der

noss!

**Allegro con fuoco.**

Denn Richard, der

Kö-nig von En - gel - land, fiel nach dem Kreuzzug in Oe - - -

Kö-nig von En - gel - land, fiel nach dem Kreuzzug in Oe - - -

Kö-nig von En - gel - land, fiel nach dem Kreuzzug in Oe - - -

Kö-nig von En - gel - land, fiel nach dem Kreuzzug in Oe - - -

- - streichs Hand! \_\_\_\_\_

- - streichs Hand! \_\_\_\_\_

- - streichs Hand! \_\_\_\_\_

- - streichs Hand! \_\_\_\_\_

*ff*

*ff*

*ff* Es war nicht im Kampfe beim Waf - fen-

*ff* Es war nicht im Kampfe beim Waf - fen-

*ff* Es war nicht im Kampfe beim Waf - fen-

*ff* Es war nicht im Kampfe beim Waf - fen-

*ff*

schall. ff  
Der

schall. ff  
Der

schall, es war beim nächt'-gen Ue - ber - fall! ff  
Der

schall, es war beim nächt'-gen Ue - ber - fall! ff  
Der

*mf* *mf* *p* ff

dolce  
Al - le be - siegt, wird in Ban - de ge - schmiegt, und

dolce  
Al - le be - siegt, wird in Ban - de ge - schmiegt, und

dolce  
Al - le be - siegt, wird in Ban - de ge - schmiegt, und

dolce  
Al - le be - siegt, wird in Ban - de ge - schmiegt, und

*ff* dolce



*cresc.* *p*  
 Nie - mand weiss, und Nie - mand weiss, wo im Ker - ker er liegt! —

*cresc.* *p*  
 Nie - mand weiss, und Nie - mand weiss, wo im Ker - ker er liegt! —

*cresc.* *p*  
 Nie - mand weiss, und Nie - mand weiss, wo im Ker - ker er liegt! —

*cresc.* *p*  
 Nie - mand weiss, und Nie - mand weiss, wo im Ker - ker er liegt! —

*p* *p*

*pp*  
 — wo im Ker - ker er liegt. —

*p* *p*

Drum mach - te sich Blon-del der Sän - ger auf und

Drum mach - te sich Blon-del der Sän - ger auf und

Drum mach - te sich Blon-del der Sän - ger auf und

Drum mach - te sich Blon-del der Sän - ger auf und

*p*

*pp*

*cresc. f*

*tr.*

*tr.*

sucht längs des Rhei - nes sil - bernem Lauf, das Ri - chards-

sucht längs des Rhei - nes sil - ber-nem Lauf, das Ri - chards-

sucht längs des Rhei - nes Lauf, das

sucht längs des Rhei - nes sil - ber - nem Lauf, das Lied

*dolce*

lied, voll Leid und Lust, singt er zur  
 lied, voll Leid und Lust, singt er zur Har-fe aus vol - ler  
 Lied, voll Leid und Lust, — singt er zur Har - -  
 — voll Leid und Lust, singt er zur Har-fe aus vol - ler

Har-fe aus vol - - ler Brust;  
 Brust, aus vol - - ler Brust;  
 fe aus vol - ler Brust!  
 Brust, aus vol - ler Brust!

*dolce cresc.*  
So klinget, so

*dolce cresc.*  
Wie das Volk sie ver-stand, so

*dolce cresc.*  
Wie das Volk, wie das

*dolce*

*cresc.*

*f*  
die Wei - se, die Lö-wen-herz einst er -

*f*  
klin-get durch's Land die Wei - se, die Lö-wen-herz einst er -

*f*  
klin - get durch's Land die Wei - se, die Lö - wen - herz er -

*f*  
Volk sie ver - stand die Wei - - - se, die Wei - -

*p.*

*f*

*ff*  
 fand, die Lö - wenherz einst — er - fand! \_\_\_\_\_  
*ff*  
 fand, die Lö - wenherz einst — er - fand! \_\_\_\_\_  
*ff*  
 fand, die Lö - wenherz einst — er - fand! \_\_\_\_\_  
*ff*  
 se, die Lö - wenherz einst — er - fand! \_\_\_\_\_

*ff*

*leggiermente*

*meno f*  
*dolce*

*dolce*  
*f*

Tempo I.  
Blondel

*marcato*

Mit star-ker Hand den Feind be - zwang er, mit küh-nem Muth den

(quasi Arpa)

Sieg — er - rang er, wohl ziemt dem Man-ne Schild und

Schwert, je schwe-rer ihm der Sieg ward, je hö - her er ihn

ehrt. *dolce* Der

*ff*

Frau - en Gunst ge - win - nenmocht', der im Tur-nie-re für siefocht, den

*dolce* *f*

Lö-wenschlug er wie zum Scherz, der König Richard Lö - - wen-herz!

**CHOR.**

*mf* Und es kam ——— der Getreu-e vor Tri - fels Thor,

*mf* Und es kam ——— der Getreu-e vor Tri - fels Thor,

*mf* Und es kam ——— der Getreu-e vor Tri - fels Thor,

*mf* Und es kam ——— der Getreu-e vor Tri - fels Thor,



und hob das Lied in die Lüf - te em - por.

und hob das Lied in die Lüf - te em - por.

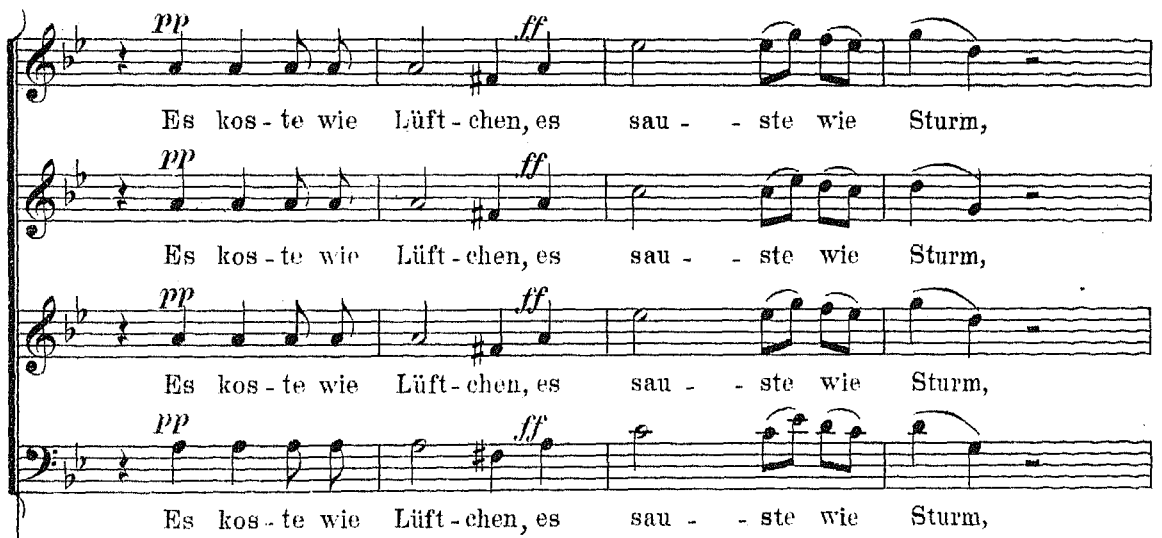
und hob das Lied in die Lüf - te em - por.

und hob das Lied in die Lüf - te em - por.



*dolce*

*p*



*pp* *ff*

Es kos - te wie Lüft - chen, es sau - - ste wie Sturm,

*pp* *ff*

Es kos - te wie Lüft - chen, es sau - - ste wie Sturm,

*pp* *ff*

Es kos - te wie Lüft - chen, es sau - - ste wie Sturm,

*pp* *ff*

Es kos - te wie Lüft - chen, es sau - - ste wie Sturm,



*ff*



es sau-ste, es sau-ste wie Sturm.

es sau-ste, es sau-ste wie Sturm.

es sau-ste, es sau-ste wie Sturm.

es sau-ste, es sau-ste wie Sturm.

*Poco meno vivace.* *Richard. a tempo*

Bass-Chor: *f* *pp* Dich führ - te zur

Doch plötzlich ant - wortet es tief im Thurm!

*Poco meno vivace.* *a tempo*

*pp* *dolce*

Blondel. *Animato. poco accelerando*

Richard. Bei Gott, bei Gott, das ist die Stimme des

Fer - ne ein gün - stiger Stern!

*Animato.*

*pp* *mf*  *cresc.*

Vivace.

Herrn! —  
Sopr.

Alt.

Tenor.

Bass.

Und freu - dig klopft an die  
Und freu - dig klopft an die  
Und freu - dig klopft an die  
Und freu - dig klopft an die

Vivace.

Blondel. *f*

Ihr schläf-ri - gen Wächter, frisch,  
Pforten er an,  
Pforten er an,  
Pforten er an,  
Pforten er an,

auf - - - ge - than! Hier ist der Brief von Kai - - -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with a long note on 'auf' and a phrase 'ge - than!' followed by 'Hier ist der Brief von Kai'. The piano accompaniment features a steady bass line with chords and triplets in the right hand.

- - ser und Reich, \_\_\_\_\_

The second system continues the vocal line with '- ser und Reich,' followed by a long rest. The piano accompaniment features a more active bass line and a right hand with chords and moving lines. A forte (ff) dynamic marking is present, along with a 'Red.' (ritardando) marking.

den Kö - - - nig Ri - chard gebt mir so -

The third system continues the vocal line with 'den Kö - - - nig Ri - chard gebt mir so -'. The piano accompaniment features a bass line with a triplet and a right hand with chords. A crescendo (cresc.) marking is present.

gleich, so - gleich, so - gleich! \_\_\_\_\_

The fourth system continues the vocal line with 'gleich, so - gleich, so - gleich!' followed by a long rest. The piano accompaniment features a bass line with a triplet and a right hand with chords. Forte (f) and fortissimo (ff) dynamic markings are present.

Sopr.  
Und er hält am Thor das Sie - gel em - por.

Alt.  
Und er hält — am Thor — das Sie - gel em - por. —

Tenor.  
Und er hält — am Thor — das Sie - gel em - por. —

Bass.  
Und er hält am Thor das Sie - gel em - por. —

*dolce*  
Die Hü - ter ver - neh - - -

*dolce*  
Die Hü - ter ver - neh - - -

*dolce*  
Die Hü - ter ver - neh - - -

*dolce*  
Die Hü - ter ver - neh - - -



zend, und jauch - - - zend liegt er dem Kö - nig im  
 zend, und jauch - - - zend liegt er dem Kö - nig im  
 jauch - zend, und jauch - zend liegt er dem Kö - nig im  
 jauch - zend, und jauch - zend liegt er dem Kö - nig im

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Arm .  
 Arm .  
 Arm .  
 Arm .  
 Arm .

*dolce*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are marked with "Arm." (Arms). The piano accompaniment includes a section marked "dolce" (softly) and another marked "f" (forte).

Blondel. *con fuoco*  
 Mein Kö - - nig, es

The third system features a vocal line for Blondel, marked "con fuoco" (with fire). The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of eighth notes.

lie - - - bet dein Volk dich so warm, so warm!

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat major). The lyrics are "lie - - - bet dein Volk dich so warm, so warm!". The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

Es brach-ten die Waf-fen die Rit - ter -

*mf* *crusc.*

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Es brach-ten die Waf-fen die Rit - ter -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) and a tempo marking of *crusc.* (crescendo). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

schaft, die Frau - en den Schmuck zu lö-sen die Haft. Es

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "schaft, die Frau - en den Schmuck zu lö-sen die Haft. Es". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and harmonic structure as the previous systems.

lie - - - bet, es lie - - - bet dein Volk dich so

The fourth system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "lie - - - bet, es lie - - - bet dein Volk dich so". The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line and chordal accompaniment.

warm, so warm! \_\_\_\_\_

Sopr.

Alt.

Tenor.

Bass.

Und hin -

Und hin -

Und das Land hin - ein,

Und das Land hin - ein,

ab den Rhein, da zo - gen der Sän - - - ger und der

ab den Rhein, da zo - gen der Sän - - - ger und der

da zo - gen der Sän - - - ger und der

da zo - gen der Sän - - - ger und der

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

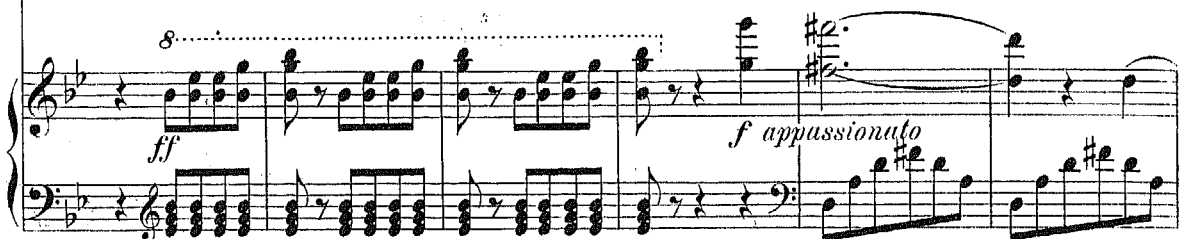
*cresc.* *f*

*cresc.* *ff.*






Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: Fürst im Ver - ein. The music is marked *ff* and features long, sweeping melodic lines.



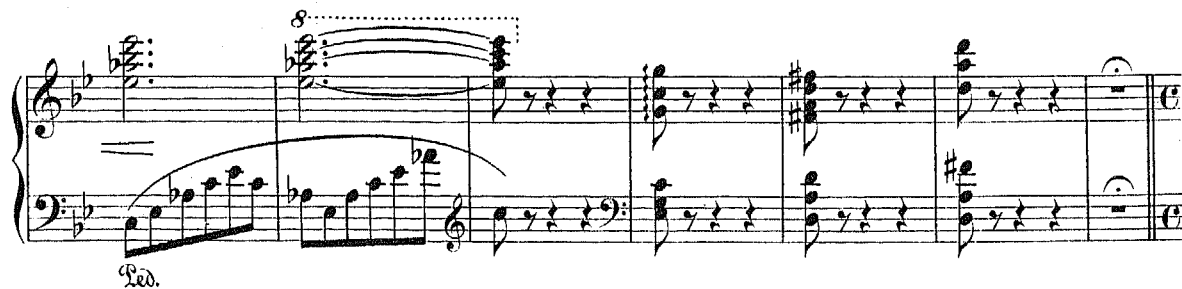
Piano accompaniment for the first system. The right hand has a melodic line with a *ff* marking. The left hand has a rhythmic accompaniment. The section ends with a *f appassionato* marking.



Piano accompaniment for the second system, continuing the melodic and rhythmic themes from the first system.



Piano accompaniment for the third system, featuring more complex harmonic textures and chromatic movement.



Piano accompaniment for the fourth system, concluding the piece with a *Red.* (ritardando) marking.

## Tempo I.

Bald ste - - hen zur Fahrt die Se - gel bestellt,

Bald ste - - hen zur Fahrt die Se - gel bestellt,

Bald ste - - hen zur Fahrt die Se - gel bestellt,

Bald ste - - hen zur Fahrt die Se - - - - gel be-

## Tempo I.

*f*

und Eng-land be - grü - - - sset Min-strel und Held .

und Eng-land be - grü - - - sset Min-strel und Held .

und Eng-land be - grü - - - sset Min-strel und Held .

stellt, und Eng-land be-grü - sset Min - - - strel und

Doch so weit noch e - del Volk ver - kehrt, sind Ri - chard und  
 Doch so weit noch e - del Volk ver - kehrt, sind Ri - chard und  
 Doch so weit noch e - del Volk ver - kehrt, sind Ri - chard und  
 Held. Doch so weit noch e - del Volk ver - kehrt, sind Ri -

*ten.*  
*ten.*  
*ten.*  
*ten.*

Blon - - del hoch, hoch ver - ehrt; wie tö - nen - des  
 Blon - - del hoch — ver - ehrt; wie tö - nen - des  
 Blon - - del hoch — ver - ehrt; wie tö - nen - des  
 chard und Blon - del hoch — ver - ehrt; — wie tö - nen - des

Erz, voll Lust und Schmerz, er - klin -

Erz, voll Lust und Schmerz, er - klin -

Erz, voll Lust und Schmerz, er - klin -

Erz, voll Lust und Schmerz, er - klin -

*ff* er - klingt das Lied, das Lied vom Lö - - - wen - herz, das Lied vom

*ff* er - klingt das Lied, das Lied vom Lö - - - wen - herz, das Lied vom

*ff* get das Lied, das Lied vom Lö - - - wen - herz, das Lied vom

*ff* get das Lied, das Lied vom Lö - - - wen - herz, das Lied vom

Lö - - - wen-herz, das Lied, — das Lied, —  
 Lö - - - wen-herz, das Lied, — das Lied, —  
 Lö - - - wen-herz, das Lied, — das Lied, —  
 Lö - - - wen-herz, das Lied, — das Lied, —

— das Lied vom Lö - wenherz, — das Lied, —  
 — das Lied vom Lö - wenherz, — das Lied, —  
 — das Lied vom Lö - wenherz, — das Lied, —  
 — das Lied vom Lö - wenherz, — das Lied, —

*rit. marcato* *a tempo*

— das Lied vom Lö - wen-herz, vom Lö - - wen - herz .

*rit. marcato* *a tempo*

— das Lied vom Lö - wen-herz, vom Lö - - wen - herz .

*rit. marcato* *a tempo*

— das Lied vom Lö - wen-herz, vom Lö - - wen - herz .

*rit. marcato* *a tempo*

— das Lied vom Lö - wen-herz, vom Lö - - wen - herz .

*rit. marcato* *a tempo* *fff*

*tremolo* *allegro*